

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 711:2016

01-september-2016

Nadomešča: SIST EN 711:2000

Plovila za celinske vode - Ograje na palubah - Zahteve, vrste

Inland navigation vessels - Railings for decks and side decks - Requirements, types

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Geländer für Decks und Gangborde - Anforderungen, Bauarten

iTeh STANDARD PREVIEW

Bateaux de navigation intérieures Garde-corps pour ponts et plats-bords - Exigences, types

SIST EN 711:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bdb1199-1d78-4ee7-8d1e-

Ta slovenski standard je istoveten 2:75c79dEN 711:2016

ICS:

47.020.10 Ladijski trupi in njihovi konstrukcijski elementi
47.060 Jezerska in rečna plovila Hulls and their structure elements Inland navigation vessels

SIST EN 711:2016

en,fr,de



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 711:2016 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bdb1199-1d78-4ee7-8d1eaac79075c79d/sist-en-711-2016

SIST EN 711:2016

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 711

June 2016

ICS 47.020.10

Supersedes EN 711:1995

English Version

Inland navigation vessels - Railings for decks and side decks - Requirements, designs and types

Bateaux de navigation intérieure - Garde-corps pour ponts et plats-bords - Exigences, types et modèles Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Geländer für Decks und Gangborde - Anforderungen, Bauarten und Typen

This European Standard was approved by CEN on 25 March 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards **bodies of Austria**, **Belgium**, **Bulgaria**, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bdb1199-1d78-4ee7-8d1eaac79075c79d/sist-en-711-2016



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SIST EN 711:2016

EN 711:2016 (E)

Contents

Europ	ean Foreword	4				
1	Scope	5				
2	Normative references	5				
3	Definitions					
4 4.1	Safety requirements Design	6				
4.1.1	General	6				
4.1.2	Railings in work areas	7				
4.1.3	Railings in passenger areas	7				
4.2	Safety dimensions	8				
4.3	Sturdiness requirements					
4.4	Workmanship	12				
5	Materials	13				
5.1	Choice of materials	13				
5.2	Example of railing made of steel. A.N.D.A.R.D. P.R.F.V.F.W.	13				
5.3	Surface protection	13				
6	Choice of materials Example of railing made of steel ANDARD PREVIEW Surface protection Testing	13				
7	Designation	13				
Annex A (normative) Examples of materials and dimensions aac/90/5c/90/science-/11-2016						
Annex B (informative) Sample designs for railings in the area of mooring equipment and bulwarks						

Figures

Figure 1 — CF type fixed railing
Figure 2 — CT type tiltable railing
Figure 3 — CD type detachable railing9
Figure 4 — PF type fixed railing9
Figure 5 — PG type fixed railing9
Figure 6 — PZ-Type Fixed Railing 10
Figure 7 — Examples for Type A, Baseboard, and Type C, Coaming11
Figure B.1 — Sample design of a railing in area of the mooring equipment15
Figure B.2 — Sample design of a railing in the transition to the bulwark — working areas
Figure B.3 — Sample design of a railing in the transition to the bulwark – passenger areas 16
Figure B.4 — Sample design of a railing for increasing the height of a bulwark

Tables

Table 1 — Overview of the usual railing types	7
Table 2 — Safety dimensions	11
Table 3 — Sturdiness requirements	
Table A.1 — Example of materials and dimensions for stanchions, hand rails and inter rails made of steel	

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 711:2016 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bdb1199-1d78-4ee7-8d1eaac79075c79d/sist-en-711-2016

European Foreword

This document (EN 711:2016) was prepared by the Technical Committee CEN/TC 15, "Inland navigation vessels", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2016.

Attention is drawn to the possibility that that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 711:1995.

The following changes have been made in comparison with EN 711:1995:

- a) Title was modified;
- b) A new definition of "spring balanced unit" was added (3.7);
- c) The position of the toe rail was defined (4.1); DARD PREVIEW
- d) Prohibition on climbing aids for railings on passenger ships (4.1);
- e) The Figures were improved and removed from the table (4.2);
- f) Railing height in working areas was redefined (4.2); ac/90/5c/9d/sist-en-711-2016
- g) Additional railing heights in passenger areas were added (4.2);
- h) Cables are required, i.e. no plastic ropes are permitted (4.1);
- i) The requirement relating to the tensioning of hand rails and intermediate rails were added (4.4);
- j) Spring balanced units were added (4.4.6);
- k) The minimum diameter for hand rails was added (4.4.7);
- l) The design of the mooring equipment was described (4.4.7);
- m) Function in the event of breakage in the material was added (5.1);
- n) Table 4 added in Annex A (5.2);
- o) Test requirements were defined (Clause 6);
- p) Designation updated (Clause 7);
- q) Sample designs for mooring equipment for transitioning to the bulwark and for increased bulwark height added as Annex B;
- r) Editorial changes made.
- 4

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard is applicable to railings for decks and in gangways on inland navigation vessels. It lays down design, dimensions, strength and test conditions which have to be observed for safety reasons. The railings provide protection for persons against falling overboard and from one deck to another.

2 Normative references

The following documents which are cited at the appropriate places in this document are required for the application of this document. For dated references, only the editions referred to apply. For undated references the latest edition of the document (including all modifications) referred to applies.

EN 10025-2, Hot rolled products of structural steels — Part 2: Technical terms of delivery for non-alloyed structural steels

EN 10220, Plain end steel tubes, welded and seamless — General tables for dimensions and masses per unit length

EN ISO 1461, Metallic coatings — Hot dipped galvanised coatings on fabricated ferrous products — Requirements and tests (ISO 1461) (standards.iteh.ai)

ISO 1835, Short link chain for lifting purposes — Grade M (4), non-calibrated, for chain slings etc.

ISO 2232, Round drawn wire for general purpose non-alloy steel wire ropes and for large diameter steel wire ropes — Specifications

ISO 2408, Steel wire ropes for general purposes — Minimum requirements

ISO 2768 (all parts), General tolerances

3 Definitions

For the purposes of this standard, the following definitions apply.

3.1

railing

<Inland navigation vessels> A construction of stanchions and hand rails as well as

— An intermediate rail and toe rail or

A panel

3.2

stanchion

The vertical part of the railing, onto which the hand rails and intermediate rails or the network are mounted

3.3

hand rail

The uppermost continuous part of the railing, which serves as a handhold against falling overboard and/or for holding on

3.4 intermediate rail

A continuous part fixed between the hand rail and deck which is intended to reduce the risk of persons sliding out under the hand rail

3.5

panelling

The component which fills in - entirely or to a large extent - the space between the hand rail and deck, and which is intended to reduce the risk of persons sliding out under the hand rail

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

EXAMPLE plates, canvas sheet, bars or the like.

3.6

toe rail

A profile fitted to the deck to prevent persons from slipping under the railing

3.7

spring balanced unit

Steel spring that forms the lower part of the stanchion

4 Safety requirements

4.1 Design

4.1.1 General

The railing design depends on the location as shown in Table 1.

Railings may also be built in order to increase the height of a low bulwark (see Figure B.3).

Designation for each type of design:

- CF (stands for Commercial Fixed) fixed railing in the working area;
- CT (stands for Commercial Tiltable) tiltable railing in the working area;
- CD (stands for Commercial Detachable) removable railing in the working area;
- PF (stands for Passenger Filling) railing in passenger area with a closed network;
- PG (stands for Passenger Grid) railing in the passenger area with vertical bars;
- PZ (stands for Passenger Zonal) railing in the passenger area with horizontal bars and a closed network.

An overview of usual railing types is shown in Table 1.

Use in		Symbol	Semi-finished material		Construction	Figu			
	Application		Hand rail	Intermediate rail or network	Construction notes	Figu re			
	General in working area	CF ^a	Metal section	Metal section	Stanchions solidly connected to the deck	1			
Work area	On gangway where a solid rail is an obstacle to cargo handling	СТ	Wire rope chain/round steel chain	Wire rope chain/round steel chain	_	2			
	To prevent people falling outside of the gangway	CD	Wire rope chain/round steel chain	Wire rope chain/round steel chain	Depending on position, connectors fixed to the coaming or to the deck with soft toe brackets	3			
	General in PG passenger area Teh STAT PZ	PF		Netting, plates ^C		4			
Passeng		Metal section ^b	Metal section	Stanchions solidly connected to the deck	5				
er area			Netting, platés ^c , metal section		6				
 a The railing is considered to be fixed even if segments thereof can be tilted or removed for special working conditions. b If necessary, with mounted wood or plastic profile. SIST EN 711:2016 c https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bdb1199-1d78-4ee7-8d1e- e.g. glass, wood or plastic. aac79075c79d/sist-en-711-2016 									

Table 1 — Overview of the usual railing types

4.1.2 Railings in work areas

4.1.2.1 Type A

Railings in working areas should comprise stanchions, a hand rail, an intermediate rail and a toe rail (see Figures 1 to 3). The toe rail should be fitted level with the railing or directly onto the stanchion or at a maximum outward distance g of 100 mm (see Figure 7).

4.1.2.2 Type B

This differs from Type A in that the toe rail is replaced by an additional intermediate rail at a height of a/2. Type B is only permitted in working areas on construction vessels.

4.1.2.3 Type C

This differs from Type A in that the toe rail is replaced by a coaming at an appropriate distance (see Figure 3).

4.1.3 Railings in passenger areas

Railings in passenger areas

- should comprise stanchions, a hand rail and networks (see Figures 4 to 6);
- should be designed in such a way that they cannot be used as climbing aids.

If the panelling consists of